

يقوي برنامج الاتصال بين المتاحف الاتصالات والتفاهم الثقافي بين الشعوب، وخاصة الشباب، في الولايات المتحدة والخارج من خلال برامج الإبداع التي تيسرها المتاحف وتنفذها مجتمعاتها. ومهمة البرنامج هي إنشاء مجتمعات عالمية من خلال مشاريع التبادل الحضاري التي تعالج القضايا الاجتماعية المهمة مثل، تمكين الشباب وحماية البيئة والاستيعاب الاجتماعي. يعد برنامج الاتصال بين المتاحف مبادرة من مكتب الشؤون التعليمية والثقافية التابع لوزارة الخارجية الأمريكية يديرها اتحاد المتاحف الأمريكي (American Alliance of Museums).

من خلال برنامج الاتصال بين المتاحف:

- تطور المجتمعات في الولايات المتحدة والخارج معرفة أوسع حول فهم كل طرف لثقافة الآخر.
- تُنشئ مؤسسات المتاحف والفنون المتعلقة بها والمؤسسات الثقافية نماذج يمكن استنساخها لعمليات التعاون الدولي التي تصل إلى ما هو أبعد من مقراتها لإشراك الأعضاء من المجتمع.

يتم تقديم المنح سنويًا (بناء على التمويل) بمبالغ من 50000 إلى 100000 وتتطلب تحمل حصة تكلفة بنسبة 50% من النفقات المباشرة وغير المباشرة. (يمكن أن يساعدك موظفو اتحاد المتاحف الأمريكي (AAM) في التعرف على فرص حصة التكلفة والعديد من الضمانات من الدول النامية التي شاركت في المشروع بمشاركة التكلفة). يجب أن تكون المشاريع ذات فائدة متبادلة وتعالج المشكلات والأفكار الحساسة وتتضمن سفر أعضاء المجتمع وموظفي المتحف بين البلدان المشاركة.

لا يمول برنامج الاتصال بين المتاحف الإنشاءات أو المشاريع التي تركز بشكل أساسي على التطوير المؤسسي / الموظفين أو بناء القدرات أو التبادل بين الموظفين أو تصميم معرض تقليدي أو تبادل الموضوعات أو إقامة الفنانين

### نماذج ورسائل التقديم

#### **المرحلة الأولى - اللحة المختصرة والشراكة**

##### **لمحة مختصرة عن المتحف**

يجب أن تقدم جميع المتاحف من داخل الولايات المتحدة ومن خارجها نموذج لمحة مختصرة قبل المتابعة إلى المرحلة الثانية. توفر اللحة المختصرة المعلومات الأساسية حول المتحف والأفكار الأولية للمشروع. يمكن للمتاحف إرسال اللحة المختصرة في أي وقت من العام للتعبير عن رغبتها في التقديم، سيتم نشر التقديمات الجديدة على النظام بانتظام.

##### **الشراكة**

تحدد المتاحف أيضًا شريكًا خلال المرحلة الأولى. تتكون الشراكات من متحف واحد من داخل الولايات المتحدة على الأقل ومتحف واحد من خارج الولايات المتحدة على الأقل وقد تتكون من خلال العلاقات الحالية أو من خلال جهود المتحف لإيجاد شريك جديد. المتاحف التي تبحث عن شريك جديد يمكن أن تقوم

اتصل بنا:

الاتصال بين المتاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711

بذلك من خلال بحثها الخاص أو من خلال الاتصال بالمتاحف التي أرسلت نماذج لمحة مختصرة بخصوص الاتصال بين المتاحف. في بعض الأحيان، يمكن أن يساعد اتحاد المتاحف الأمريكي (AAM) في تسهيل هذه الاتصالات.

### المرحلة الثانية - بيان نية للاقتراح وموافقة السفارة

بعد تشارك المتاحف وإرسال نماذج اللحة المختصرة، يعمل الموظفون في المتاحف من داخل الولايات المتحدة ومن خارجها معًا لوضع بيان نية للاقتراح (SIP) من 3-5 صفحات. يشرح البيان فكرة المشروع وعلاقتها بأفكار الدورة ويوضح شركاء المجتمع المحتملين وطرق إشراك الجمهور والنتائج والآثار المتوقعة.

تقدم المتاحف الأمريكية بيان نية للاقتراح نيابة عن شركائهم. يتم تشجيع المتاحف على تقديم بياناتهم مبكرًا قدر الإمكان لاستلام الملاحظات من موظفي اتحاد المتاحف الأمريكي (AAM) قبل الانتقال إلى المرحلة الثالثة. الملاحظات غير مُلزِمة وغير خاضعة للمراجعة التنافسية.

عند استلام البيان، يقوم موظفو اتحاد المتاحف الأمريكي (AAM) بالتنسيق مع سفارة الولايات المتحدة أو قنصليتها الأقرب للمتحف (المتاحف) من خارج الولايات المتحدة لطلب الموافقة على المشروع. يعمل موظفو السفارة كحلفاء، من خلال المساعدة في الحصول على التأشيرة والترويج للمشروع وإجراء الاتصالات حسب الحاجة. تخضع الموافقة لتقدير الرأي، والمشروعات التي لا تتلقى موافقة غير مؤهلة للحصول على منحة.

[انقر هنا لعرض عينة من بيانات النية للاقتراح](#)

### المرحلة الثالثة - المقترح النهائي

يتكون المقترح النهائي من سرد يصف المشروع وخطط الاتصالات وتقييم بالأنشطة وميزانية. تستعرض المقترحات النهائية الناجحة كيفية إضافة المشروع إلى المهام ويعزز قدرات المتاحف الشريكة لريادة التعاون الدولي الذي يتضمن أيضًا المجتمعات المحلية ويقوي العلاقات بين المواطنين من الدول المشاركة.

[انقر هنا لعرض عينة من المقترحات النهائية](#)

### التأهل

المتاحف غير الربحية بأي حجم وقواعد عمل مؤهلة للمشاركة. للتقديم، يجب على المتاحف أن:

- تكون مفتوحة للجمهور لمدة عامين على الأقل.
- تكون المؤسسة الأساسية في كل دولة متحفاً أو مركزاً / مؤسسة ثقافية تعمل بطاقة متحف. وهذا يعني، في الأساس، أن كل المؤسسات يجب أن يكون لديها مجموعات أو معارض أو يجب أن تستخدم / تفسر الأشياء و/أو موقع (مثل موقع تاريخي) للعرض العام للبرامج والمعارض المجدولة بانتظام.
- تطلب من الإمكانية المؤسسية والمالية إكمال الأنشطة وإنشاء النتائج الموضحة في المقترح.
- الحصول على شريك واحد على الأقل من المتاحف الأمريكية للمتاحف غير الأمريكية والعكس.
- تلقي الموافقة من أقرب سفارة أو قنصلية للولايات المتحدة للمشاركة (المتاحف من خارج الولايات المتحدة فقط). ييسر موظفو اتحاد المتاحف الأمريكي (AAM) طلب الموافقة.

يمكن للمتاحف التي تلقت منحة الاتصال بين المتاحف أو التعاون الخارجي للمتاحف والمجتمع إعادة التقديم في حالة:

اتصل بنا:

الاتصال بين المتاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711

- انقضاء دورتين منذ حصولها على المنحة السابقة (على سبيل المثال، الحاصلون على منح عام 2012 يمكنهم التقديم للمرة التالية في دورة 2015).
- أن يكون المشروع المقترح جديدًا ومبتكرًا وليس تكملة للمشروع السابق.
- يتضمن المقترح متحفًا شريكًا جديدًا. لا يمكن للمتاحف التقديم مع الشركاء السابقين.
- يصل المشروع إلى جماهير ومجتمعات جديدة.

#### المتطلبات

- يجب أن تشترك المشاريع مجتمعات المتاحف المستهدفة كمشاركين نشطين لا جماهير سلبية. لا يمول برنامج الاتصال بين المتاحف مشاريع الإنشاء أو المشاريع التي تركز بشكل أساسي على التطوير المؤسسي / الموظفين أو بناء القدرات أو التبادل بين الموظفين أو تصميم معرض تقليدي أو تبادل الموضوعات أو إقامة الفنانين
- يجب أن تتضمن المشاريع السفر بين البلدان المشاركة.
- تتطلب المنح تحمل حصة تكلفة بنسبة 50% من قبل المتاحف الأمريكية وغير الأمريكية معًا. يمكن أن تتكون حصة التكلفة هذه من أي مجموعة من النفقات المباشرة (مثل المرتبات والاستفادات والمواد والإمدادات) والنفقات غير المباشرة، إذا كان المتحف الأمريكي لديه نسبة تم التفاوض عليها فيدراليًا وتمويلات تم تلقيها من مصادر غير فيدرالية. لا تتطلب حصة التكلفة القسمة بالتساوي بين المتاحف الأمريكية وغير الأمريكية.
- يجب أن يلتزم الحاصلون على منح بمتطلبات المنح الفيدرالية وإرسال سرد ربع سنوي ونهائي وتقارير مالية.

#### نصائح حول التقديم

بالإضافة إلى معالجة معايير الاختيار، خذ في حسابك النصائح التالية من موظفي الاتحاد الأمريكي (AAM) للمتاحف لمساعدتك في تطوير مقترح قوي.

#### إجراء اتصالات جديدة

الهدف الرئيسي من برنامج الاتصال بين المتاحف هو زيادة التفاهم بين الثقافات لدى المتاحف الأمريكية وغير الأمريكية. تعطى الشراكات التي تتضمن البلدان أو الأقاليم الأقل ألفة لدى المجتمعات الأمريكية اعتبارًا إضافيًا. ونحن نعمل كذلك من أجل التنوع داخل المجتمعات المحلية. تتضمن المجتمعات ذات الاهتمام المعين ببرنامج الاتصال بين المتاحف الشباب والأقليات العرقية أو القومية والجماهير ذات الاحتياجات الخاصة والسكان الأقل تمثيلًا / المحرومون والنساء والفنيات.

#### التركيز على المجتمع

جميع مشاريع الاتصال بين المتاحف حول المجتمعات. حيث إن موظفي المتحف هم من يكتبون المقترحات، فمن السهل التركيز على الفوائد العائدة على المؤسسات المشتركة، ولكننا نريد أن نعرف أولاً وفي المقام الأول كيف يؤثر مشروعك على مشاركات المجتمع. نقترح كتابة المقترح من منظور المجتمع، باستخدام لغة مثل "يقوم المجتمع / المشاركون. . . بدلاً من "نقوم / يقوم المتحف. . .".

تأكد من شرح كيفية إشراك أفراد المجتمع في الحوار الدائر طوال فترة المشروع، وليس فقط خلال مكون السفر.

#### تضمين السفر

يجب أن تتضمن المشاريع السفر المتبادل بين البلدان المشاركة. إذا كان السفر إلى البلد الشريك يعد غير آمن من قبل وزارة الخارجية الأمريكية، فاتصل بموظفي اتحاد المتاحف الأمريكية (AAM) طلبًا للمقترحات.

اتصل بنا:

الاتصال بين المتاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711

نريد أن نأخذ في الاعتبار تخصيص ثلث ميزانيتك للسفر، ونحن نفضل المشروعات التي تتضمن أفراد المجتمع في الرحلات. تأكد من عرض كيفية تقديم الأنشطة لأهداف المشروع أثناء السفر.

عند جدولة السفر، تذكر أن جميع المشاركين من خارج الولايات المتحدة إلى الولايات المتحدة المسافرين على حساب تمويل برنامج الاتصال بين المتاحف يجب أن يكون لديهم تأشيرة J-1، بما في ذلك المواطنون من البلدان التي لا تتطلب تأشيرة سفر إلى الولايات المتحدة نموذجيًا. يمكن أن تستغرق عملية التأشيرة، الميسرة من قبل مكتب الشؤون التعليمية والثقافية التابع لوزارة الخارجية الأمريكية ثمانية أسابيع أو أكثر.

### حافظ على بساطة المشروع

عادة ما نفضل المشاريع البسيطة المركزة والقابلة للتحقيق على تلك المشروعات التي تبشر بنجاح أكبر خلال فترة عام واحد. ننصحك بتركيز مشروعك على مجموعة مجتمع أساسية واحدة (على سبيل المثال، 25 من طلاب المدرسة الثانوية في كل بلد) والسماح للآخرين (مثل، المعلمين والمشاركين من المجتمع والمتقنين في المتحف) بلعب أدوار دعم محددة بوضوح. تخصيص مجموعة أصغر من شركاء المجتمع الأوليين المشاركين باستمرار طوال فترة المشروع يمكن أيضًا أن يجعل الاستدامة والتقييم طويل الأجل عمليين أكثر من العمل مع مجموعة من الشخصيات المتبدلة باستمرار.

### تقديم التفاصيل

تستعرض أقوى المقترحات ليس فقط الملاءمة القوية بين المجتمعات والأسباب الواضحة، بل تستعرض كذلك بنية المشروع المفصلة تمامًا. وهذا يساعد في إثبات أنك قد أخذت بعين الاعتبار كيف سيتم العمل على المشروع عمليًا من البداية إلى النهاية.

لا تقل فقط إنك ستعمل على بناء شراكة مع الشباب في مجتمعاتك، بل قدم التفاصيل. ما المجموعة السنية أو الصف الدراسي المستهدف؟ كيف سيتم اختيار المشاركين أو تعيينهم. هل ستعقد الأنشطة في المدارس أو المتاحف أو في مكان آخر؟ كيف سيصل الشباب إلى هناك؟ ما مدى تكرار اجتماعاتهم؟ إذا كنت ستعمل مع شركاء مجتمع معين (مثل المدارس أو المراكز المجتمعية أو المنظمات الشبابية)، فإن الحصول على خطاب دعم سيقوي مقترحك النهائي.

كلما تمكنت من تقديم التفاصيل، زادت ثقة لجنة الاختيار في قدرتك على إكمال المشروع بنجاح وأنه ينبغي أن تحصل على التمويل.

### استعراض الإبداع

هل يعد مشروعك استكمالاً أو امتداداً لشراكة أو إبداع آخر؟ هل هو مشابه لمشروع سابق في برنامج الاتصال بين المتاحف؟ وإذا كان الأمر كذلك، فاشرح كيف يختلف المفهوم لديك عما تم في الماضي أو كيف يبني عليه. ما الذي يجعله جديدًا ومبتكرًا؟

### معالجة التحديات

نحن نتفهم أن التعاون الدولي له تحديات مثل عوائق اللغة واختلاف التوقيت والوصول المقيد إلى التقنية أو الإنترنت. يؤدي العمل مع المدارس إلى ظهور مشكلات أخرى، بما في ذلك تباين تقاويم ومعايير المنهج الدراسي من بلد لآخر، بالإضافة إلى نقص الوصول إلى الوسائط الحديثة أو مواقع شبكات التواصل الاجتماعي على أجهزة الكمبيوتر بالمدرسة.

اتصل بنا:

الاتصال بين المتاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711

تهتم لجنة الاختيار بشكل خاص برؤية كيفية معالجة المقترحات لهذه التحديات، لذا فصلَ بوضوح كيف تخطط لمعالجتها في مشروعك. (نصيحة: يعد وجود خطة احتياطية فكرة جيدة جدًا!)

### ضع في الحسبان طلب التمويل

المتاحف التي تطلب أعلى مبلغ تمويل ستواجه أعلى منافسة في عملية الاختيار. تأكد من تقديم ميزانية يتم استثمارها جيدًا ومفصلة تشرح بوضوح ضرورة توفير التمويل المطلوب.

تذكر أيضًا،

- يجب توجيه حوالي من 25 إلى 30 بالمائة من ميزانيتك للسفر.
- يمكن استخدام ما لا يزيد على 15% من تمويل الاتصال بين متاحف لمرتببات الموظفين.
- يجب تضمين حصة مشاركة لا تقل عن 50% من المبلغ المطلوب من الاتصال بين متاحف، وننصحك أيضًا بألا يزيد على 80%. يمكن تقسيم حصة المشاركة بين شركاء المتحف بأي طريقة ويمكن دفعها من خلال أي مجموعة من النفقات المباشرة، وإذا كان المتحف من داخل الولايات المتحدة لديه نسبة فيدرالية تم التفاوض عليها، يمكن دفعها من خلال النفقات غير المباشرة التي تتم المساهمة بها في المشروع.
- في حالة استخدام التمويل لشراء الأجهزة الإلكترونية (مثل أجهزة الكمبيوتر والكاميرات والميكروفونات)، فاذكر في المقترح كيفية استخدامها لخدمة أهداف المشروع بعد انتهاء فترة المنحة.

اتصل بنا:

الاتصال بين متاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711

## الأفكار

بالإضافة إلى دمج النتائج المطلوبة لإنشاء التفاهم المتزايد المطلوب بين مجتمع الولايات المتحدة والمجتمع الخارجي، ستحوز المشاريع التي تعالج الأفكار التالية (تخضع للتغيير) التي يحددها برنامج الاتصال بين المتاحف اعتبارًا إضافيًا.

### الفكرة الرئيسية: إشراك الشباب واستيعاب المجتمع

يجب أن تتعلق جمع مقترحات المشاريع بهذه الفكرة الرئيسية.

تمد جميع المشاريع الفرص للتجربة وتعليم الإجراء لمعالجة الاحتياجات المجتمعية والاجتماعية والاقتصادية مع تبني الشبكات الاجتماعية بين الثقافات التي تتيح للشباب تطوير مهارات القيادة مع المساهمة في مجتمعاتهم.

المشروعات التي ترسخ الروابط المجتمعية وتدعم المجتمع المدني من خلال معالجة المشكلات المهمة بالنسبة إلى الإنسان والتنمية الاجتماعية (مثل، تمكين المجتمعات القومية وتحسين جودة النوع وتعزيز حقوق المعاقين وتشجيع التسامح الديني والثقافي وحماية حقوق الإنسان) وتوفر الفرص للالتزام المدني والتطوع وزيادة الوصول إلى الذين يشعرون بالعزلة أو بالحرمان من حقوقهم أو أي من ذلك.

ستركز المشاريع أيضًا على واحدة من الأفكار الفرعية التالية:

### تمكين المرأة والفتاة

المشاريع التي تعلم وتمكّن جميع الشباب من ترسيخ الهوية واحترام الذات والاعتراف بالمرأة والفتاة وتوفر لهم الوصول المتساوي إلى المهارات والاختيارات والمعرفة لتنمية ارتباطهم النشط والمساهمة المتساوية في المجتمع.

### المحافظة على البيئة

المشروعات التي تطور إستراتيجيات لحماية البيئة واستدامتها (مثل الطاقة المتجددة والنظيفة وحماية البيئة والزراعة المستدامة وتقليل المخلفات والسياحة المستدامة وتغير المناخ) بالنظر إلى كل من التنمية الأساسية المستدامة وتطبيق السياسة.

### مقاومة التطرف

تسعى المشاريع إلى فهم بواعث التطرف وبناء الوعي حول دوافع نزعات المتطرف، وخاصة الشباب والمجتمعات المهمشة ومواجهة حكايات المتطرف وبدء التدخل المجتمعي. تشرك المشاريع أعضاء المجتمع المحلي وحاملي الأسهم الآخرين لمعالجة الأفكار والمشكلات حول الهوية (القومية والدينية والثقافية والقبلية والعرقية والمحلية) والتفاهم المشترك والتعددية والمعلومات الخاطئة وروايات مزج الألقان وإشراك الشباب تحت المخاطر وتنمية المجتمع المدني.

### مد الوصول إلى جودة التعليم

تلقي المشاريع الضوء على الحاجة الماسة إلى معالجة اللامساواة والفجوات في الوصول إلى جودة التعليم في كل العالم (بما في ذلك الحواجز الاقتصادية والاجتماعية والسياسية). ستواجه المشاريع هذه الحواجز من خلال تنمية النماذج الإبداعية المستدامة التي تسعى إلى توفير الوصول إلى التعليم الأساسي المجاني في السياقات المتنوعة ذات التحديات السياسية والاجتماعية والاقتصادية.

اتصل بنا:

الاتصال بين المتاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711

## التمكين والريادة الاقتصادية

تقدم المشاريع النماذج الإبداعية وتقوي التمكين الاقتصادي والأفكار التنظيمية وممارسات المنظمات الثقافية من خلال التركيز على المناطق الأساسية مثل الريادة الاجتماعية وتنمية الأعمال الصغيرة والنماذج الاقتصادية الجديدة ومهارات ريادة الأعمال).

### الاختيار والخطوات التالية

#### الاختيار

تراجع لجنة اختيار مستقلة ذات خبرة عمل دولية المقترحات النهائية وتوصي بالمشروعات الفائزة. تتضمن معايير الاختيار:

#### مفهوم المشروع

المشروع مبتكر وإبداعي ويعالج الحاجة الماسة في المجتمعات. يشرح المقترح أهمية التعاون الدولي لنجاح المشروع وتصف كيف يمكن للمجتمعات اكتساب منظورات جديدة / مختلفة نتيجة لذلك.

#### القدرة المؤسسية

يتوافق المقترح مع مهام المؤسسة ويعكس خبرتها في المجال المستهدف وبرامج التخطيط التي تقوي الصلات بين المتاحف والمجتمعات.

#### المجتمع

يشير المقترح بوضوح إلى كيفية عمل أفراد المجتمع كمشاركين متساوين في المشروع وليس كجمهور سلبي. ويوضح القطاع المستهدف من المجتمع في كل بلد، وإستراتيجيات التعيين وأنشطة المشروع المحددة ويُظهر للمجتمع دعم المجتمعات للأنشطة المقترحة.

#### بنية المشروع

يتضمن المقترح بنية مشروع مفصلة تشير إلى أن الشركاء يضعون في الحسبان كيفية تنفيذ المشروع من البداية إلى النهاية ويضعون في حساباتهم التحديات المحتملة للتعاون.

#### النتائج والوصول إلى العامة

يعرض المقترح الابتكار والأساس والدقة مع تعريف النتائج المحددة التي تثير أفراد الجمهور وتشركهم في كل مجتمع. يتضمن تصميم المشروع الوصول الفعال للعامة والبرمجة العامة في كل من الولايات المتحدة وخارجها.

#### النتائج والتأثير

يتضمن المقترح النتائج المطلوبة من إنشاء التفاهم المتزايد بين مجتمع الولايات المتحدة والمجتمع الخارجي، بالإضافة إلى نتيجتين أخريين قابلتين للقياس على الأقل. يشرح احتمالية التأثير الهام على المشاركين الأساسيين بالإضافة إلى المجتمعات الخارجية.

#### الميزانية

الميزانية واقية وتلتزم بتوجيهات برنامج الاتصال بين المتاحف.

اتصل بنا:

الاتصال بين المتاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711

## الاستدامة

يتضمن المقترح أفكارًا مدروسة لتعزيز أنشطة المشروع بعد فترة المنحة.

## معايير إضافية

يتم وضع اعتبار إضافي للمشاريع التي تتضمن:

- إحدى أفكار الدورة.
- جدول زمني واقعي.
- الشباب والأقليات العرقية أو القومية والجماهير ذوو الاحتياجات الخاصة والسكان الأقل تمثيلاً / المحرومين والنساء أو أي من هؤلاء كمشاركين.
- شريك من خارج الولايات المتحدة في بلد أو إقليم ذي أولوية.
- دليل دعم من سفارة الولايات المتحدة أو قنصليتها.

اتصل بنا:

الاتصال بين المتاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711



## أمثلة المشاريع

### مواجهة العنف من خلال الإعلام الموجه للشباب

- أيزولياتسيا، كييف، أوكرانيا
  - **AS220 (مركز فنون مجتمعي غير ربحي)**، بروفيدينس، رود آيلاند
- سيجلب هذا المشروع الشباب الأوكراني المتأثر بالصراع في بلده معاً مع الشباب المحروم من رود آيلاند لاستكشاف كيف يمكن للإعلام الموجه إلى الشباب توصيل خبراتهم بطريقة إيجابية وتضفي عليها التمكين. في ورشة عمل مكثفة في Summer Lab، سيتعلم المشاركون تقنيات الإعلام الحديثة مثل النماذج ثلاثية الأبعاد وتصميم الألعاب والقطع بالليزر وإنشاء النماذج المصغرة. سينتج المشروع موقع ويب ومعارض في المدينتين سيتم إنشاؤها وتثبيتها من خلال المشاركين. سيشارك عشرة طلاب في سن من 16 إلى 18 من كل بلد وسيعمل أربعة من طلاب الجامعة في سن من 20 إلى 25 كمستشارين خلال المشروع.

### الاتصال بالمجتمعات الساحلية: حوار دولي حول الحفاظ على المحيط والسياحة البيئية

- **المجتمع التاريخي في دارتموث القديمة - متحف الحيتان في بيدفورد ( Old Dartmouth Historical Society-New Bedford Whaling Museum)**، نيو بيدفورد، ماساتشوستس
  - **متحف الحيتان في هوسافيك (Husavik Whale Museum)**، هوسافيك، آيسلندا
- على الرغم من اختلافاتهم الاجتماعية والثقافية، جاء الطلاب من نيو بيدفورد و هوسافيك من مجتمعات ساحلية متشابهة ذات الاقتصاديات البحرية. كلاهما يشترك في تاريخ عميق من الروابط بالحيتان كمصادر اقتصادية ورموز ثقافية. في هذا المشروع، سيكتشف المراهقون من هوسافيك ونيو بيدفورد التراث الثقافي والاقتصادي المشترك في سياق بيئاتهم حول المحيط. سينظم الطلاب مناسبات مجتمعية ومدرسية للاحتفال بالحيتان في مياهم المحلية ويشاركون وجهات النظر حول حماية المحيط والكائنات التي تعيش فيه مع مناقشة السياحة القائمة على وجود الحيتان أو صيد الحيتان لأغراض اقتصادية. الطلاب من المدرسة الثانوية في سن من 15 إلى 18 في كل بلد (18 في الولايات المتحدة التاسعة في آيسلندا) سيشكلون "طاقم المحيط". سيتلقون تعليمات في علوم الحيتان والأحياء وبيئة المحيط. سينشئ الطلاب برامج عامة تتضمن "readathon للحوت" للأطفال، و"يوم الاحتفال بالحوت" يركز على الأسرة وموقع ويب للمشروع يقدم العروض التقديمية الرقمية للطلاب. بالإضافة إلى الفكرة البيئية، يدعم هذا البرنامج رئاسة الولايات المتحدة لمجلس القطب الشمالي 2015-2017.

### الحوارات في الشتات الأفريقي: ذاكرة وهوية ومجتمع إصلاح الشباب

- **معهد الشتات الأفريقي بالمركز الثقافي الكاريبي ((Caribbean Cultural Center African Diaspora Institute)**، نيويورك، نيويورك
  - **المتحف الوطني بجاميكا ((National Museum Jamaica)**، كنجستون، جاميكا
- تم تكوين الشتات الأفريقي من خلال الاسترقاق الذي محاشعواً بأكملها بوحشية. يهدف المشروع إلى تغطية تاريخ الشتات والحفاظ عليه المرتبط بالمجتمع القروي لنونستش، جاميكا والمجتمع الحضري لسان جوان هيلز في مانهاتن، نيويورك. من خلال النقاشات الإبداعية والتعلم عن الأحوال التاريخية التي لم تكن في صالح هذين المجتمعين، سيصلح 30 - 40 طالباً من المدرسة الإعدادية المشاركون في هذا المشروع تاريخاً اندثر مع الوقت ويعيدون الاتصال بماضيهم كوسيلة للفهم الأفضل للحاضر وتمكين المستقبل. سيتعلم المراهقون كيفية استخدام المصادر الأرشيفية وإجراء المقابلات مع السكان في مجتمعاتهم الخاصة مع تطوير مقاطع فيديو رقمية وأعمال فنية. سينشئون معارض في مجتمعاتهم لعرض نتائج عملهم. سيعملون أيضاً على إنشاء نص مكتوب إلزامي عن التاريخ الذي يستعيدونه من خلال المشروع ورحلات جماعية إلى المواقع التاريخية وتصميم منهج حول التاريخ أو طلاب المدارس الإعدادية في المستقبل.

اتصل بنا:

الاتصال بين المتاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711

## الفتيات تصمم العالم: دعم المجتمعات الخضراء من خلال STEAM

- معهد مينيابوليس للفنون ((Minneapolis Institute of Arts، مينيابوليس، مينيسوتا
- المتاحف القومية الكينية ((National Museums of Kenya، نيروبي، كينيا

فكر التصميم هو أداة فعالة للعصف الذهني وإنشاء نماذج الحلول الإبداعية لحل المشكلات العملية. مجالات العلوم والتقنية والهندسة والرياضيات (المعروفة اختصارًا باسم STEM) تستفيد من تضمين العملية الفنية (المعروفة اختصارًا باسم STEAM) وتمكن الفتيات من تصور الحلول الإبداعية للتحديات في مجتمعاتهم. يمكن أن يشمل STEAM نطاقًا واسعًا من السياقات من تنمية السلع المنزلية إلى التخطيط العمراني. على الرغم من أنه ينشأ في الحقل الهندسي، يتضمن STEAM أيضًا العمليات الإبداعية من العصف الذهني والتصميم ووضع النماذج التي تسبق المنتج النهائي. خمسون إلى عشرين فتاة في مينيابوليس ونيروبي ستحققن في كيف تأثرت مدنهن بالمشكلات البيئية لإنشاء طرق لمعالجة تلك المشكلات. سيقمن بإدارة مقابلات مع الأشخاص المتأثرين بالمشكلات البيئية في مدنهم الخاصة بالإضافة إلى إنشاء عشرة مشاريع (خمسة في كل متحف) تتضمن الخطط والتصميمات والنماذج والمخططات. كما ستنتج المشاركات مقطع فيديو للعرض في المعارض والتوزيع في المدارس، بالإضافة إلى التخطيط لمعرض للنماذج الخاصة بهن كجزء من مناسبة مجتمعية.

### غزو الفضاء: تبادل طلابي لتعزيز الحياة على الأرض

- مركز الفضاء والعلوم في شابوت ((Chabot Space and Science Center، أوكلاند، كاليفورنيا
- المدينة العلمية ((Science City، غرب البنجال، الهند

وفقًا للأمم المتحدة، يتوقع أن يصل عدد السكان بحلول عام 2050 إلى تسعة مليارات. سيؤثر هذا النمو السكاني لا محالة على الطرق التي يدير من خلالها الإنسان الموارد ويتكيف مع التغيرات البيئية. الغرض من هذا المشروع هو جمع 16 طالبًا في عمر 15 إلى 18 في الولايات المتحدة والهند للاشتراك في الإستراتيجيات المحتملة للاستدامة البيئية على الأرض من خلال التركيز على الدروس المستفادة من محاولات السفر إلى الفضاء. العديد من التقنيات المصممة بغرض استكشاف الفضاء تم تطويرها لتلبي الاحتياجات على الأرض، بما في ذلك الأجهزة الطبية والأواح الطاقة الشمسية وأنظمة تطهير المياه كأمثلة. سيشجع هذا المشروع الطلاب في البلدين على تطوير المشاريع التي تركز على استخدام تقنية السفر إلى الفضاء لمعالجة الاستدامة على الأرض. سينشئ المشاركون ورش عمل لزياري المتاحف وموقع ويب لاستعراض إمكانية تطبيق ابتكارات السفر إلى الفضاء لمعالجة مشكلة الاستدامة البيئية على كوكبنا.

### تمكين الشباب عبر فن الممارسة الاجتماعية: إستراتيجيات التعامل مع العنف والإصابة

- متحف الفن المعاصر سان دييجو ((Museum of Contemporary Art San Diego، لاهويا، كاليفورنيا
- متحف تامايو للفن المعاصر ((Museo Tamayo Arte Contemporaneo، ميكسيكو سيتي، المكسيك

يواجه الشباب في الولايات المتحدة والمكسيك العنف أو التهديد بالعنف في مجتمعاتهم، وهي مشكلة اجتماعية كبيرة تؤثر على بلادنا ومجتمعاتنا بطرق صعبة. يمكن هذا المشروع الشباب من إيجاد معنى وتعبير عبر قوة الفن ويمكّنهم من تصور الحلول عبر التداخل الإبداعي. سيعمل هذا المشروع على توصيل 40 مرافقًا (20 في كل بلد) من المناطق المحرومة حول سان دييجو وميكسيكو سيتي مع فناني العمل الاجتماعي المتخصصين في الأفلام والتصوير الفوتوغرافي ولديهم الخبرة في العمل مع المراهقين مع معالجة مشكلات العنف الاجتماعي والسياسي. ستنحصر المشاريع التي ينتجها الشباب أثر العنف على حياة المراهقين. سيختار المراهقون أنفسهم فكرة ضمن العنف، مثل العنف الأسري أو العنف الغرامي أو العصابات أو والمنظمات الإجرامية أو استخدام السلاح كنقطة تركيز للعمل الفني الخاص بهم. كما سينشئون فيلمًا وثائقيًا قصيرًا ويقدمون معرضًا عامًا في كلا البلدين.

### رحلة الشباب إلى المريخ: استكشاف الفضاء لمعالجة الاستدامة على الأرض

- مركز الفضاء في هيوستن ((Space Center Houston، هيوستن، تكساس
- Cite de l'espace، تولوز، فرنسا

اتصل بنا:

الاتصال بين المتاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711

## • مركز العلوم ((Science Center)، سنغافورة

الفضاء مشروع عالمي. يجمع علم الفضاء وتقنيته الأشخاص والموارد والأفكار والمواهب معاً من العديد من الدول والثقافات المختلفة في جميع أنحاء العالم. خمسون طفلاً محروماً من هيوستن وتكساس وتولوز وفرنسا وسنغافورة في عمر 15 - 16 سيتعاونون لوضع خطة رحلة لإنشاء قاعدة بشرية على المريخ. سيتحققون من المتطلبات الثقافية لتعزيز حياة الإنسان على المريخ ويطورون "خريطة الحياة على المريخ" ويتدربون على أساسيات علوم المريخ لتصميم منتجات أو عمليات معينة لتوفير الهواء والماء والطاقة والغذاء اللازم لدعم حياة الإنسان على المريخ. في العملية، سيكتشفون الأمور المتماثلة بين تعزيز الحياة على المريخ وعلى الأرض. من خلال استهداف الشباب والفتيات، يهدف المشروع إلى عرض سحر الفضاء الخارجي على الجمهور. سيتعاون الطلاب على مدار العام ويشاركون في دورة STEM لمدة ثلاثة أسابيع تتكون من الدروس والأنشطة الممتعة ومقاطع الفيديو عن علماء المريخ والألعاب التعليمية ومناقشات الطلاب. سينفذون مشاريع الفريق التي تبلغ ذروتها في قمة "عش المهمة" في هيوستن.

## حول اتحاد المتاحف الأمريكي ((American Alliance of Museums)

اتحاد المتاحف الأمريكي ((American Alliance of Museums) هو أكبر منظمة لخدمة المتاحف في العالم، تخدم جميع أنواع المتاحف بما في ذلك الفن والتاريخ والعلم والحدائق النباتية وحدائق الحيوان وحدائق الأسماك. يساعد الاتحاد المتاحف على خدمة مجتمعاتها من خلال تطوير المعايير وأفضل الممارسات، مع تقديم التدريب الاحترافي والموارد والعمل كصوت قومي للمتاحف يخاطب العامة والإعلام والمسؤولين المنتخبين. من خلال العمل نيابة عن 35000 متحف و400000 موظف في المتاحف والآلاف من المتطوعين والزائرين الذين يأتون إلى المتاحف 850 مليون مرة كل عام، الاتحاد مخصص لمساندة المتاحف في الترويج للتعليم مدى الحياة والاحتفال بالتراث الثقافي وإلهام المهارات المبدعة للتنافس في الاقتصاد العالمي. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة [www.aam-us.org](http://www.aam-us.org).

## حول مكتب الشؤون التعليمية والثقافية التابع لوزارة الخارجية الأمريكية

يبني مكتب الشؤون التعليمية والثقافية التابع لوزارة الخارجية الأمريكية (ECA) العلاقات بين شعب الولايات المتحدة الأمريكية وشعوب البلدان الأخرى من خلال برامج التبادل الأكاديمي والثقافي والرياضي والمهني بالإضافة إلى العلاقات العامة - الخاصة وبرامج الدعم. تحسّن برامج التبادل هذه العلاقات الأجنبية وتقوي الأمن القومي للولايات المتحدة وتدعم القيادة الدولية للولايات المتحدة وتوفر نطاقاً أوسع من المنافع المحلية من خلال المساعدة في كسر الحواجز التي تفرقنا دائماً مثل الدين والسياسة واللغة والعرقية والجغرافيا. تنشئ برامج مكتب الشؤون التعليمية والثقافية التابع لوزارة الخارجية الأمريكية (ECA) الصلات التي تشرك الأشخاص وتمكنهم وتحفزهم ليصبحوا قادة ومفكرين، لتطوير مهارات جديدة وإيجاد الصلات التي تنشئ التغيير الإيجابي في مجتمعاتهم. يشمل خريجو برامج تبادل مكتب الشؤون التعليمية والثقافية التابع لوزارة الخارجية الأمريكية (ECA) ما يزيد على مليون شخص حول العالم، منهم أكثر من 40 من الحائزين على جائزة نوبل وما يزيد على 300 رئيس دولة ورئيس حكومة في العالم. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة:

<http://www.exchanges.state.gov/us>

اتصل بنا:

الاتصال بين المتاحف

[museumsconnect@aam-us.org](mailto:museumsconnect@aam-us.org)

<http://www.aam-us.org/resources/global/museumsconnect>

+001-202-218-7711